

277303-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge na području sigurnosti – Wach- und Schließdienst für diverse Friedhöfe und sonstige Objekte im Bezirk Charlottenburg-Wilmersdorf

OJ S 79/2026 23/04/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Bezirksamt Charlottenburg-Wilmersdorf von Berlin

E-pošta: vergabestelle@charlottenburg-wilmersdorf.de

Pravni oblik kupca: Regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Wach- und Schließdienst für diverse Friedhöfe und sonstige Objekte im Bezirk Charlottenburg-Wilmersdorf

Opis: Der Auftraggeber überträgt dem Auftragnehmer die Ausübung von Wachdiensttätigkeiten durch Sicherheitskräfte bei folgenden Objekten im Bezirk Charlottenburg-Wilmersdorf: - Friedhof Ruhleben (Straße am Hain) mit Arbeiterunterkunft im südlichen Bereich des Geländes - Friedhof Heerstraße (Trakehner Allee) mit Arbeiterunterkunft unterhalb der Kapelle und am Eingang Sensburger Allee - Friedhof Berliner Straße 81 mit Verwaltungsgebäude Kalischer Straße 7 und 9 - Unterkunft und Gelände Fürstenbrunner Weg 62-70 - Werkhof Schlangenbader Str. 10 - Unterkunft Schloßstraße 54 - Unterkunft Galvanistraße 12b Die Ausübung der Schließdiensttätigkeit ist auf den o. g. Friedhöfen vorgesehen. Die genannten Objekte sind vom Auftragnehmer entsprechend den Bestimmungen des Vertrages auf- und abzuschließen. Weitere Angaben siehe Mustervertrag zugleich Leistungsbeschreibung.

Identifikacijska oznaka postupka: d05db8ba-f1a3-4f2a-9e92-d20a17f231fd

Interna identifikacijska oznaka: 11171

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79710000 Usluge na području sigurnosti

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Berlin

Poštanski broj: 13597

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: siehe Mustervertrag zugleich Leistungsbeschreibung einschl. Pläne.

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform www.berlin.de/vergabeplattform/bzw. iTWOtender elektronisch in Textform eingereicht werden. Der Bieter hat mit Vordruck Wirt124 EU (Erklärung zu Ausschlussgründen und Angaben zum Unternehmen) anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123,124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Ab einem geschätzten Auftragswert von 30.000 Euro (ohne Umsatzsteuer) ist ein öffentlicher Auftraggeber gemäß § 6 Absatz 1 Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) verpflichtet, vor Erteilung des Zuschlags bei der Registerbehörde abzufragen, ob im Wettbewerbsregister Eintragungen zu demjenigen Bieter, an den er den Auftrag zu vergeben beabsichtigt, gespeichert sind. Der Bieter hat den Vordruck Wirt124.1 (Hinweise restriktiver Maßnahmen ggü. Russland) im Vergabeverfahren zu beachten. Diese Hinweise gelten auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Wach- und Schließdienst für diverse Friedhöfe und sonstige Objekte im Bezirk Charlottenburg-Wilmersdorf

Opis: Der Auftraggeber überträgt dem Auftragnehmer die Ausübung von Wachdiensttätigkeiten durch Sicherheitskräfte bei folgenden Objekten im Bezirk Charlottenburg-Wilmersdorf: - Friedhof Ruhleben (Straße am Hain) mit Arbeiterunterkunft im südlichen Bereich des Geländes - Friedhof Heerstraße (Trakehner Allee) mit Arbeiterunterkunft unterhalb der Kapelle und am Eingang Sensburger Allee - Friedhof Berliner Straße 81 mit Verwaltungsgebäude Kalischer Straße 7 und 9 - Unterkunft und Gelände Fürstenbrunner Weg 62-70 - Werkhof Schlangenbader Str. 10 - Unterkunft Schloßstraße 54 - Unterkunft Galvanistraße 12b Die Ausübung der Schließdiensttätigkeit ist auf den o. g. Friedhöfen vorgesehen. Die genannten Objekte sind vom Auftragnehmer entsprechend den Bestimmungen des Vertrages auf- und abzuschließen. Weitere Angaben hierzu siehe Mustervertrag zugleich Leistungsbeschreibung.

Interna identifikacijska oznaka: 0

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79710000 Usluge na području sigurnosti

Opcije:

Opis opcija: siehe Mustervertrag

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Berlin

Poštanski broj: 13597

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: siehe Mustervertrag zugleich Leistungsbeschreibung einschl. Pläne.

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/06/2026

Datum završetka trajanja: 31/05/2029

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst# Für den Fall, dass der Auftragnehmer vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung aus wichtigem Grund, einvernehmlicher Vertragsaufhebung oder Insolvenz ausfällt, ist der Auftraggeber entsprechend § 132 Abs. 2 Nr. 4 a) GWB berechtigt, die verbleibende Leistung den übrigen geeigneten Bietern in der Reihenfolge des Ergebnisses der Bewertung der Angebote in diesem Vergabeverfahren, beginnend mit dem Zweitplatzierten, anzutragen.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: 1.) Der Bieter bzw. die Bieterin hat eine Erklärung abzugeben, dass keine Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB vorliegen (Wirt124 EU). 2.) Es sind Angaben zu machen, ob beabsichtigt ist, Unteraufträge zu vergeben, bezogen auf welche Teile der Leistung. 3.)Beruft sich ein Bieter zur Erfüllung wesentlicher Leistungen des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die Eignung des Nachunternehmers in gleicher Form zu belegen. 4.) Sofern zutreffend, ist mit dem Angebot der Nachweis über einen aktuellen Eintrag im Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) oder einer anderen geeigneten Präqualifizierungsstelle einzureichen. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind folgende Nachweise einzureichen, die nicht älter als 1 Jahr sind: - Nachweis über die Eintragung ins Handelsregister, - Nachweis über die berufsbezogene Eintragung (z. B. IHK) , - Nachweis der Gewerbeanmeldung, - Unbedenklichkeitsbescheinigungen der Krankenkassen, der Berufsgenossenschaft sowie die Bescheinigung des Finanzamts über die Zahlung der Steuern bzw. Beiträge. - Auszug aus dem Gewerbezentralregister (GZR 3 und GZR 4), nicht älter als 6 Monate.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Als Nachweis für die Leistungsfähigkeit sind mit dem Angebot mindestens 3 Referenzen anzugeben (siehe Vordruck Wirt 124 LD). Die Referenzen müssen vergleichbare Wach- und Schließdienstleistungen betreffen, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind und dürfen nicht länger als drei Jahre zurückliegen. Die Referenzen

sind in Form einer Liste unter Angabe der Art der ausgeführten Arbeiten, Dauer des Vertragsverhältnisses, Auftragsvolumens, Benennung des Auftraggebers mit Ansprechpartner und Telefonnummer, ggf. E-Mail-Adresse, (bei Einsatz als Nachunternehmer zwingend zusätzlich Angaben zum Hauptauftraggeber mit Ansprechpartner und Kontaktdaten) aufzuführen. Hat der Bieter eine Leistung nicht vollständig selbst, sondern ganz oder teilweise durch einen Nachunternehmer oder einen ARGE Partner erbracht, so ist dies anzugeben.

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Mit dem zusätzlichen Vordruck Eigenerklärung zur Eignung - Wirt 124 LD - werden Angaben zur durchschnittlich jährlichen Beschäftigtenzahl des Unternehmens der letzten drei Geschäftsjahre gefordert. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind entsprechende Nachweise einzureichen.

Kriterij: Prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Mit dem zusätzlichen Vordruck Eigenerklärung zur Eignung - Wirt 124 LD - werden Angaben zu durchschnittlichen Jahresumsatz des Unternehmens der letzten drei Geschäftsjahre gefordert. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind entsprechende Nachweise einzureichen.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist ein Nachweis über den Abschluss einer Haftpflichtversicherung mit Deckungssummen von 2.000.000 Euro für Personenschäden (je Person), 500.000 Euro für Sachschäden (je Fall) und 50.000 Euro für Obhut- und Bearbeitungsschäden einzureichen. (siehe auch § 8 Mustervertrag)

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen: - Nachweise über die Qualifikation nach Sachkundeprüfung (§34a GewO/IHK) des einzusetzenden Personals - Führungszeugnisse des einzusetzenden Personals

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 20/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/203089>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 04/05/2026 10:10:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 35 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Es werden lediglich Erklärungen und Nachweise nachgefordert. Weitere, darüberhinausgehende, Nachforderungen sind ausgeschlossen.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 04/05/2026 10:10:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Dodatne informacije: Die Öffnung der Angebote wird gem. § 55 VgV von mindestens zwei Vertretern des öffentlichen Auftraggebers gemeinsam an einem Termin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: siehe Vergabeunterlagen

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

Financijski aspekti: siehe Mustervertrag

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Vergabekammer des Landes Berlin

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Landes Berlin

Informacije o rokovima za preispitivanje: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der

Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Bezirksamt Charlottenburg-Wilmersdorf von Berlin

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: Bezirksamt Charlottenburg-Wilmersdorf von Berlin

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Vergabekammer des Landes Berlin

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Bezirksamt Charlottenburg-Wilmersdorf von Berlin

Organizacija koja obrađuje ponude: Bezirksamt Charlottenburg-Wilmersdorf von Berlin

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Bezirksamt Charlottenburg-Wilmersdorf von Berlin

Registracijski broj: 11-1340000V00-72

Odjel: Abt. FinPers - Zentrale Vergabestelle -

Poštanska adresa: Hohenzollerndamm 174-177

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10713

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Zentrale Vergabestelle

E-pošta: vergabestelle@charlottenburg-wilmersdorf.de

Tel.: +49 30902916860

Faks: +49 30902916865

Internet: <https://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/>

Profil kupca: <https://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer des Landes Berlin

Registracijski broj: 11-1300000V00-74

Poštanska adresa: Martin-Luther-Straße 105

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10852

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Vergabekammer des Landes Berlin

E-pošta: vergabekammer@senweb.berlin.de

Tel.: +49 3090138316

Faks: +49 3090137613

Internet: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

Organizacija za postupke mirenja

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

9fd233f0-266f-43a1-ab83-2e24ebdc65d7-01

Glavni razlog promjene

:

Ažurirane informacije

Opis

:

Verlängerung der Angebotsfrist

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0000

Opis promjena: Verlängerung der Angebotsfrist

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 2f76f360-8173-4c00-a114-2efdaa1b86e4 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 22/04/2026 13:16:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 277303-2026

Broj izdanja SL S-a: 79/2026

Datum objave: 23/04/2026